

Insel Verlag

Leseprobe



Koppe, Susanne
»Habt ihr schon einen Namen?«

Die schönsten Vornamen
Mit farbigen Illustrationen von Daniela Bunge

© Insel Verlag
Insel-Bücherei 1402
978-3-458-19402-6



Susanne Koppe

»Habt ihr schon einen Namen?«
Die schönsten Vornamen

Mit Illustrationen
von Daniela Bunge



Insel Verlag

Insel-Bücherei Nr. 1402

© Insel Verlag Berlin 2015

Inhalt

Mutig wie ein Löwe, fleißig wie ein Bienchen	12
<i>Namen aus dem Tierreich</i>	
Strahlend wie die Sonne, ehern wie die Eiche	16
<i>Namen von Himmel und Erde</i>	
Schön wie eine Rose, duftend wie ein Veilchen	22
<i>Namen aus dem Blumengarten</i>	
Gott sei mit dir	30
<i>Namen aus der Welt des Glaubens</i>	
Helden, Herrscher, Kultfiguren	36
<i>Namen mit großem Klang</i>	
Wer bist du?	44
<i>Namen, die Auskunft geben</i>	
Gemeinsam sind wir stark	52
<i>Namen mit sozialer Kompetenz</i>	
Gesundheit, Glück und langes Leben	58
<i>Namen, die Segen bringen</i>	
Voll Dankbarkeit zeigen wir an	66
<i>Namen der Liebe</i>	
Reisende durch Zeit und Welt	70
<i>Namen, die gleich und doch nicht gleich sind</i>	
Schnee von gestern, Stars von morgen	76
<i>Namen, die wir einst liebten und wieder lieben werden</i>	
Vom Wir und vom Ich	88
<i>Namen, die verbinden und abgrenzen</i>	
Weisheit regiert die Welt	96
<i>Namen auf den internationalen Hitlisten</i>	
Wussten Sie schon, dass	101



Aaron | Aron: der Bruder von Moses; die Bedeutung dieses biblischen Namens ist ungeklärt, *hebr.*

Abdullah: der Diener Gottes, *arab.*

Abebi: die Ersehnte, *niger.*

Abigail: Abbey (engl.), des Vaters Freude, *hebr.*

Abraham: Abram, der erhabene Vater, Stammvater des Volkes Israel, *hebr.*

Achim: ▶ Joachim

Achmed | Ahmed: der Preiswürdigste, *arab./türk.*

Ada: die Insel, *türk.*

Adelaide | Adèle: *frz.* ▶ Adelheid

Adelheid: von edler Art und Gestalt, *germ.*

Adelina: *tschech.* ▶ Adelheid

Adil: gerecht, *arab.*

Adrian | Adriane: jemand aus der Stadt Adria, *lat.*

Afra: afrikanisch, *lat.*

Agathe | Agatha: die Tugendhafte, *griech.*

Agnes: Agneta (schwed.), die Reine, Geheiligte, *griech.*

Ai: die Liebe, *jap.*

Aike | Aike: *niederdt.* ▶ Eckard

Aiko: das Kind der Liebe, *jap.*

Aileen | Ayleen: *engl.* ▶ Adelheid

Aimée: die Geliebte, *frz.*

Aischa | Ayse: die Lebendige, Lebensfrohe, *arab./türk.*

Akiko: die Morgensonne, auch – je nach Schriftzeichen – als Herbstkind zu übersetzen, *jap.*

Akim | Aki: *finn./russ.* ▶ Joachim

Akira: hell, klar, *jap.*

Alain: Alan/Allen (engl.), der Fels, *kelt./frz.*

Alba | Albin: der oder die Weiße, Sinnbild der Reinheit, *lat./frz.*
Albert | Albrecht: von Adalbert, edel und glanzvoll, *ahd.*
Aleka: Alike, Alike ▶ Adelheid
Alena | Alene: *tschech.* ▶ Magdalena
Alex: ▶ Alexander
Alexander: Alec (engl.), Alejandro (span.), Alessandro/Alessio (ital.), Alexandre (frz.), Alexis/Aléxandros (griech.), der Verteidiger, Beschützer *griech.*
Alexandra: Alessia (ital.), Alexa (russ.) ▶ Alexander
Alfred: Alf (engl.), Elf, Naturgeist und Umfriedung, *germ.*
Ali | Aliah: der/die Erhabene; die Schreibweise Aaliyah kam durch die gleichnamige US-Popsängerin auf, *arab.*
Alice: Alisia (ndl.), Alison (engl.), Alissa (russ.) ▶ Adelheid
Alina: Kurzform von Adelina und Helena
Aliya: die Erhabene, *arab.*
Alizée: der Passatwind, *frz.*
Aljoscha: *russ.* ▶ Alexander
Allegra: fröhlich, munter, *lat.*
Alma: die Fruchtbare, Nährende, junge Frau, *hebr./lat.*
Alois: Aloisius, Aloys, eingedeutschte Form von Louis (frz.); als klassischer Name der Gegenreformation vor allem in Süddeutschland und Österreich verbreitet ▶ Ludwig
Alrich | Alwin: der edle Reiche/der edle Freund, *germ.*
Althea: die Malve; Figur aus der griechischen Mythologie
Amadea | Amadeus: gottliebend, *lat.*
Amal: die Hoffnung, *arab.*
Amalia | Amalie: die Tüchtige, *germ.*
Amanda: die Liebenswerte, *lat.*
Amaryllis: Zierpflanze, Gestalt aus der Lyrik Vergils, *lat.*
Amata: die Geliebte, *lat.*
Amber: der Bernstein, *engl.*

Ambrosius | **Ambros**: zu den Unsterblichen gehörend, göttlich, *griech.*

Amelie: Amélie (frz.), Amely, *lat.* ▶ Amalia

Amin | **Amina**: vertrauenswürdig, *arab.*

Amir | **Amira**: der Fürst/die Fürstin, *arab.*

Amos: der von Gott Getragene, *hebr.*

Amrei: *süddt.* ▶ Anna, Maria

Amrit: der Unsterbliche, *ind.*

Amy: *engl.* ▶ Aimée

Anastasia: die Auferstandene, *griech.*

Anatol: der Sonnenaufgang, der aus der Gegend des Sonnenaufgangs, *griech.*

Anders: *schwed.* ▶ Andreas

Andrea: Andi, Andy ▶ Andreas

Andreas: Andi, Andor (ung./norw./schwed.), André (frz.), Andrea (ital.), Andrew/Andy (engl.), der Mann, *griech.*

Andrin: *rätoroman.* ▶ Heinrich

Angela: Angel (engl.), Angelina (ital.), Aniela (poln.), der Bote, Engel, *lat./griech.*

Angelika: Angélique (frz.), die Engelsgleiche, *lat.*

Angelo: Angel (span.), der Bote, Engel, *lat./griech.*

Anita: *span.* ▶ Anna

Anja: *russ.* ▶ Anna

Anjo: *fries.* ▶ Arnold

Anke: *niederdt./fries.* ▶ Anna

Anna | **Anne**: Anneli (süddt.), Anni (dt./engl.), Annick (breton.), im Hebräischen wurde das »H« tonlos gesprochen, Hannah und Anna sind also eigentlich ein und derselbe Name. Die Bedeutung wird sowohl auf das Bibelzitat »Er, der mich mit einem Kind gesegnet hat« zurückgeführt als auch auf das hebräische Wort »hanna« für liebreizend und schön, *hebr.* ▶ Hannah

Annabelle: Annabella, Annabel, Anabel, Doppelname aus Anna und Bella, wird auch von »amabilis« (lat.), liebenswert abgeleitet

Annette: Anette, Annett, *dt./frz.* ▶ Anna

Annika | Anika: *schwed./niederdt.* ▶ Anna

Anno: ▶ Arnold

Annuschka | Anjuta: *russ.* ▶ Anna

Anouk: *frz.-breton.* ▶ Anna

Anselm: Gott und Helm, *germ.*

Anthea: die Blühende, *griech.*

Antje: *niederdt./fries.* ▶ Anna

Anton: römischer Geschlechtername; Antonius, Antal (ung.), Anthony (engl.), Antoine (frz.), Antonio (span./ital.), beliebt durch den heiligen Antonius von Padua, den Schutzheiligen der Vergesslichen und der verlorenen Dinge, *lat.*

Antonia: Antonia, Antonie, Antoine/Antoinette (frz.), Antonella (ital.), *lat.* ▶ Anton

April: der im englischsprachigen Raum gebräuchliche Name geht auf den gleichlautenden Monatsnamen zurück, *lat.*

Arda: der Führer, außerdem Name eines türkischen Flusses, *türk.*

Ari: Are/Arne (skand.), der Adler, *nord.*

Ariadne: Ariana (ital.), Ariane (frz.), Figur aus der griechischen Mythologie, *griech.*

Arie | Ariel | Arielle: »der Löwe (Gottes)«, *hebr.*

Arif: weise, *türk.*

Aristide: der Edelste, *griech.*

Arnika: eine Heilpflanze, *lat.*

Arnold: Arnd, Arndt, Arno, Arnaud (frz.), aus Adler und Herrscher gebildet, *germ.*

Artemis: griechische Göttin der Jagd, *griech.*

Arthur|Artur: Art, Artus, der Bär, *kelt.*; der durch die Artus-Sage berühmte Name wird auch als Zusammensetzung von »Adler« und »Thor« gedeutet (*germ.*)

Asa: die Heilende, *hebr.*

Asad: Aslan/Arslan (*türk.*), der Löwe, *arab.*

Ashley|Ashley: der Eschenhain, ursprünglich ein Familienname, *engl.*

Asmus: ▶ Erasmus

Astrid: Asta, Astra, die göttlich Schöne, *nord.*

Attila: der Vater; berühmter Hunnenkönig, *got.*

Audrey: die Stärke, Macht, *engl.*

August: Augustin, Augustus, Augustinus, Beiname des ersten römischen Kaisers, dem zu Ehren ein Monat benannt wurde; beliebter Name von Kirchenfürsten, *lat.*

Aurel: Aurèle (*frz.*), Aurelio (*ital./span.*), der Goldene, römischer Geschlechtername, *lat.*

Aurelia|Aurelie: Aurélie (*frz.*) ▶ Aurel

Aurora: Aurore (*frz.*), die Morgenröte, *lat.*

Ava: Aveline (*engl.*), die Kraft, *germ.*


Axel: der Friedensvater; Kurzform des biblischen Namens Absalom, *schwed.*

Ayaka: das bunte Blütenblatt, *jap.*

Ayala: die Hirschkuh, *hebr.*

Aygül: die Mondrose, *türk.*

Ayla|Aylin: der Lichtkranz um den Mond/der Mondschein, *türk.*



Mutig wie ein Löwe, fleißig wie ein Bienchen Namen aus dem Tierreich

Einen Menschen zu benennen und seinen Namen als Teil seiner Person zu verstehen verbindet alle Menschen dieser Welt. Faszinierenderweise schöpfen selbst die verschiedensten Kulturkreise dabei aus demselben Themenkatalog: Das, was der Mensch als groß, wichtig, schön oder nützlich empfindet, ist die Quelle unserer Namen.

Viele Namen haben sehr alte Wurzeln, und ihre Entstehung reicht bis in die Zeiten zurück, als Mensch und Tier noch eins waren: Ob als Gottheit verehrt, als Beute gejagt, zum Haustier und Gefährten gezähmt oder wegen seiner Schönheit oder einer besonderen Fähigkeit bewundert, Tiere sind unsere ältesten Namenspaten. Ein Schamane versucht sich durch eine Tiermaske animalische Kräfte anzueignen, ein König verwendet ein Adlerwappen – und Eltern geben ihren Kindern Tiernamen. Die von starken und als edel empfundenen Tieren wie Löwe und Bär für Jungen, die von schönen, zarten und für Fruchtbarkeit und Mütterlichkeit stehenden wie Taube, Reh und Biene für Mädchen. Interessant ist, dass die Germanen dabei zwischen Frau und Mann keine großen Unterscheidungen machten. Als kriegerisches, von den Völkerwanderungen gebeuteltes Volk bevorzugten sie fast ausnahmslos wilde und gefährliche Tiere als Namenspaten. Wegen der Lautverschiebungen und Klangverschleifungen erkennen wir sie heute oft nicht mehr: In *Rudolf* z.B. versteckt sich ein Wolf, in *Bertram* ein Rabe mit glänzendem Gefieder.

Arie • Debbie • Leander • Jorid • Benno
Lara • Falk • Lea • Jonas • Leonie • Orson
Merle • Yunus • Milva • Philipp • Swantje
Robin • Tabea • Urs • Ylva





Babette: *frz.* ▶ Barbara, Elisabeth

Balthasar: »Gott schütze den König«, *hebr./griech.*

Barbara | Bärbel: die Fremde, *griech.*

Bartholomäus: »Sohn des Tolmai«, einer der Apostel, *hebr.*

Bastian: Bastián (*frz.*) ▶ Sebastian

Beat | Beate: der/die Glückselige; die männliche Form ist vor allem in der Schweiz verbreitet, *lat.*

Beatrix: Beatrice (*frz.*), Beatriz (*span.*), die Glückverbreitende, *lat.*

Becky: *engl.* ▶ Rebekka

Bekir: das junge Kamel, *arab./türk.*

Béla: Bedeutung ungeklärt, *ung.*

Belinda: aus den Worten für Kampf und sanft gebildet (*germ.*), auch als Zusammensetzung von ▶ Bella und ▶ Linda

Bella: die Schöne, *lat.*

Ben: Benni, Benny, *engl.* ▶ Benjamin

Benedikt: Bengt (*schwed.*), Benito (*span.*), Bent (*dän.*), Bento (*port.*), der Gesegnete, *lat.*

Benita: *span.* ▶ Benedikt

Benjamin: das Glückskind, Kind der Freude, *hebr.*

Benno: ▶ Bernhard

Ber: der Bär, *jidd.*

Bernadette: Bernardina (*ital.*), *frz.* ▶ Bernhard

Bernhard: Bernard (*engl./frz.*), Bernardo (*ital.*), Bernd/Bernt (*skand.*), stark wie ein Bär, *germ.*

Bert | Bertha: der Namensteil -bert/Bert- findet sich in vielen alten deutschen Namen und steht für Glanz und strahlende Pracht, *germ.*

Berthold: Bertold, Bertolt, der glanzvolle Herrscher, *germ.*

Bertram: aus Bär und Rabe gebildet, *germ.*
Bess | Bessie: *engl.* ▶ Elisabeth
Beth | Betty: *engl.* ▶ Elisabeth
Bianca | Bianka: *ital.* ▶ Blanca
Bibiana | Bibi: vor allem in Österreich verbreitet ▶ Viviane
Bill | Billy: Lautumformung von Will, *engl.* ▶ Wilhelm
Birger | Birk: der Helfer, Schützer; unser Wort Burg versteckt sich hier, *germ./skand.*
Birgit | Birgitta: ▶ Brigitte
Birte | Birthe: *dän./fries.* ▶ Brigitte
Björn: *nord./skand.* ▶ Bernhard
Blanca | Blanka: Blanche (frz.), die Weiße, Glänzende; Sinnbild der Unschuld, *lat.*
Bob | Bobby: Lautumformung von Rob, *engl.* ▶ Rupert
Bogdan: das Gottesgeschenk, *poln./russ.*
Bonifaz(ius) | Bonifazia: gutes Schicksal bringend, *lat.*
Bonita: Bonnie/Bonny (engl.), die Hübsche, Liebste, *span.*
Boris | Borislaw: der ruhmreiche Kämpfer, *russ./bulg.*
Bradley | Brad: die breite Waldlichtung, *engl.*
Brandon | Brendan: der Ginsterhügel, *engl.*
Branka | Branko: von Branislaw, der ruhmreiche Kämpfer, *serb./kroat./slowen.*
Brendan: der Prinz, *gäl.*
Brian | Bryan: der Edle, *gäl.*
Brigitte | Brigitta: Bridget (engl.), die Lichtgöttin, *nord.*
Britta: *schwed.* ▶ Brigitte
Brooke: der Bach, englischer Familienname, *engl.*
Bruce: schottischer Familienname, wahrscheinlich verwandt mit Brooke
Bruno: der Braune, *germ.*
Burghard | Burkhard: der starke Schutz, *germ.*

Strahlend wie die Sonne, ehern wie die Eiche Namen von Himmel und Erde

Gott pflügte die Erde, formte sie und hauchte ihr den Geist des Lebens ein: *Adam* war entstanden, Erde und Mensch zugleich. *Árpád*, das Gerstenkorn, nannte sich der Begründer der ungarischen Herrscherdynastie.

Namen von Erde und Himmel bringen die spirituelle Verbundenheit von Mensch und Natur zum Ausdruck. In den metaphernreichen Sprachen Asiens und des Orients klingen sie wie Gedichte: »Schneemond« (*Yusuki*, jap.), »Rosenmond« (*Gülây*, türk.), »Sonnenlicht des Morgens« oder »Herbstkind« (beides *Akiko*, jap., allerdings in unterschiedlichen Schriftzeichen gesetzt). Auch Licht und Dunkel, Tag und Nacht kommen oft in Namen vor. *Leila*, die Nacht, ist einer der beliebtesten Frauennamen in der arabischen Welt, und *Dawn*, die Dämmerung, ist ein alter englischer Name.

Bäume bewundert man wegen ihrer Höhe, der Nähe zu den himmlischen Wesen, und wegen ihrer Stärke und Langlebigkeit: *Song*, die Kiefer, ein in Korea beliebter Name, steht dafür. Das Symbol der Ewigkeit dagegen ist Gestein. »Du bist *Petrus*, und auf diesem Felsen will ich bauen meine Gemeinde«, taufte Jesus den Apostel Simon und schuf damit das Fundament der christlichen Kirche.

Härte und Wehrhaftigkeit werden durch Eisen signalisiert. Mit Gold, Edelsteinen und Perlen segnen Eltern ihr Kind mit Reichtum, hohem Rang und Schönheit. Im übertragenen Sinn drücken sie aus, wie lieb und teuer ihr Schatz ihnen ist.



Demir • Scharon • Rocco
Aylin • Adam • Estelle • Kim • Sünje
Zoltan • Luna • Peter • Mandana • Sten
Nora • Aurel • Grete • Luca
Aurora • Lian • Olivia



Cäcilie: die Schutzheilige der Musik
•Cecil

Caja: ▶Katharina

Callum: abgeleitet von Columba, die Taube; ein berühmter schottischer Missionar, *schott./gäl.*

Calvin: der kleine Glatzkopf; der Name verbreitete sich dank des Reformators stark, *frz./engl.*

Camille: Camilla, Kamilla, die Kamelie; der Name wird auch vom römischen Geschlechternamen Camillus abgeleitet, *frz.*

Can: die Seele, das Leben, *türk.*

Candida: die Reine, *lat.*

Cara: Careen (engl.), Carin, Carina (ital.), die Liebenswerte, Teure, *lat.*

Carl: Carlo (ital.) Carlos (span./port.) ▶Karl

Carla: Carlina, Caro, Carola, Caroline, Carolin, Carleen/Ca-rol (engl.), s. auch Karla ▶Karl

Carlotta: *span.* ▶Karl

Carmen|Carmela: nach der »Virgen del Carmen«, der »Jungfrau vom Berge Karmel«; wird auch mit dem lateinischen Wort »carmen«, das Lied, verbunden, *span./lat.*

Carsten|Karsten: *niederdt.* ▶Christian

Cassandra|Kassandra: Cass, Cassie *engl.*, die Verführerin, *griech.*, bei Homer eine trojanische Königstochter, die die Gabe des Vorhersehens besaß und den Untergang Trojas voraussagte; ihre »Kassandrarufo« jedoch blieben ungehört

Catarina: Catalina (span.), Caterina (ital.), Catharina, Catherine (engl./frz.) ▶Katharina

Cathy|Caty: *engl.* ▶Katharina

Catrin: ▶Kathrin

Cay: ▶ Kai

Cecil|Cecilie: vom römischen Familiennamen Caecilius, später englischer Vorname

Cedric: der Kriegsherr, *gäl.*

Celina|Celia: Céline/Celine (frz.) ▶ Cäcilie

Cem: der König, *türk.*

Cemal: *türk.* ▶ Djamil

Ceyhan: die Gazelle, *türk.*

Chaim: das Leben, *hebr.*

Chantal: Beiname der heiligen Franziska Frémont de Chantal; wegen der Klangnähe zu »chanter«, singen, einer der beliebtesten französischen Namen im deutschsprachigen Raum, *frz.*

Charis: die Anmut, der Liebreiz, *griech.*

Charles: Charlie (engl.), *engl./frz.* ▶ Karl

Charlotte: *frz.* ▶ Karl

Che: Kurzname von Ernesto »Che« Guevara

Chelsea: nach einem Londoner Stadtteil, *engl.*

Chen: groß, *chin.*

Cheryl: Cher, Cherrie, von Charity, Barmherzigkeit, *engl.*; Cher gilt auch als englische Kurzform von Chérie (frz.), der Liebsten, die gemeinsame Wurzel ist das lateinische Wort »Caritas«.

Cheyenne|Chayenne: Name eines nordamerikanischen Indianerstammes, *indian.*

Chiara: *ital.* ▶ Clara

Chloé: das junge Grün; Beiname der griechischen Göttin Demeter

Chris|Chris: ▶ Christian

Christian|Christiane: der Christ/die Christin, *griech./lat.*

Christine: Christin, Christina, Christl ▶ Christian

Christoph: Christof, Christophe (frz.), Christopher (engl.), der Träger Gottes, *griech.*

Cilia: ▶ Cecil

Cindy: *engl.*, Cynthia

Claire: *frz.*, Clare (engl.), Clarissa (ital.) ▶ Clara

Clara | Klara: klar, hell, rein, *lat.*

Clark: der Gelehrte, Schreiber, *engl.*

Claudia: Claudine/Claudette (frz.) ▶ Claudius

Claudius: Claude (frz.)/Claudio (ital./span.), nach einem römischen Geschlechternamen, *lat.*

Claus: ▶ Nikolaus

Clemens: Clément/Clémentin (frz.), der Gütige, *lat.*

Clementine: ▶ Clemens

Cleo | Clío: *griech.* ▶ Kleo

Clinton: englischer Familienname, *engl.*

Clive | Clivia: die Klippe; die weibliche Form Clivia wurde nach einer Lady Clive zum Namen einer Zierpflanze, *engl.*

Coco: Kurzform von Namen wie Corinna, als eigenständiger Name durch die Modeschöpferin Coco Chanel etabliert, *frz.*

Coletta | Colette: *ital./frz.* ▶ Nikolaus

Cole: kohlrabenschwarz, vom althdt. Namen Cola (engl.)

Colin: *engl.* ▶ Nikolaus

Colleen: das Mädchen, *gäl.*

Conchita: vom lateinischen Wort »conception«, die Empfängnis, *span.*

Conni | Conny | Conni | Conny: ▶ Cornelia, Konrad

Conrad: ▶ Konrad

Cora: Corinna, Corinne (frz.), *griech.* ▶ Cordelia

Coralie | Coraline: die Koralle, *lat./frz./engl.*

Corazon: das Herz, *span.*

Cordelia | Cordula: wird sowohl als die Spätgeborene wie auch als das Herzchen gedeutet, *lat.*